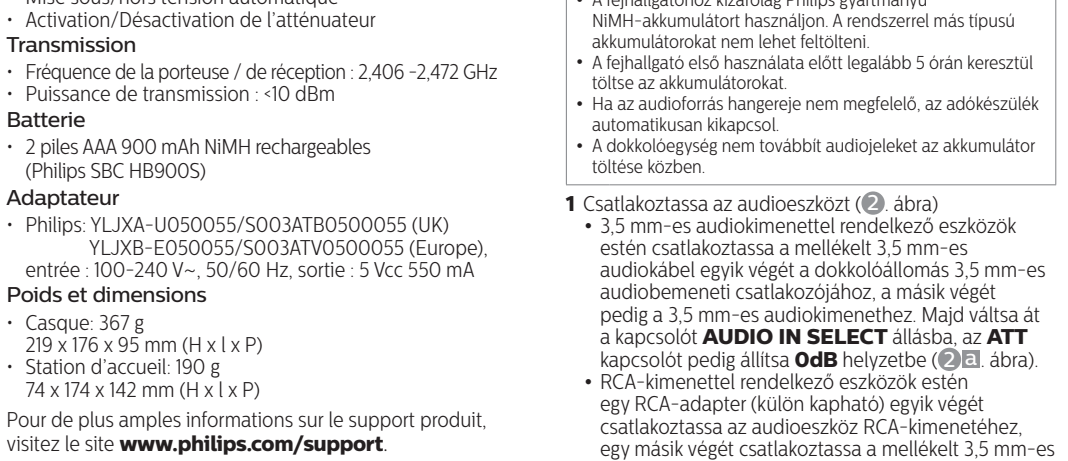
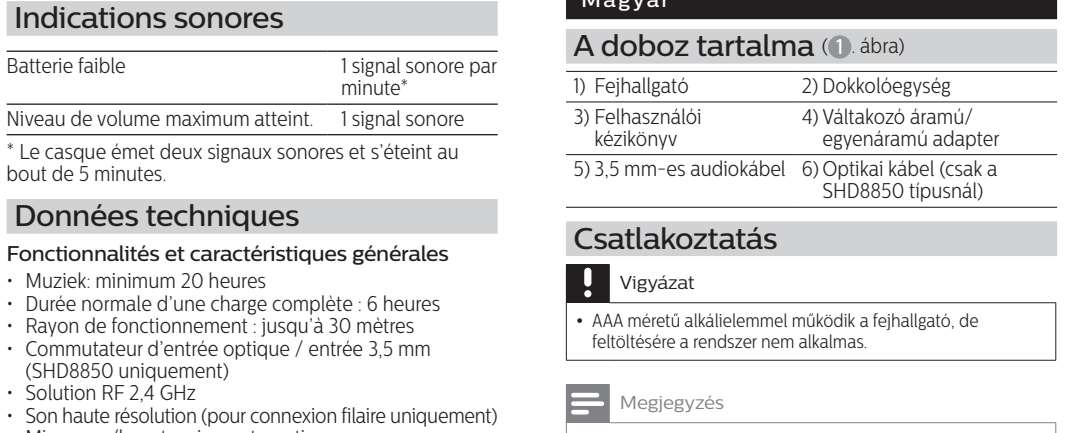
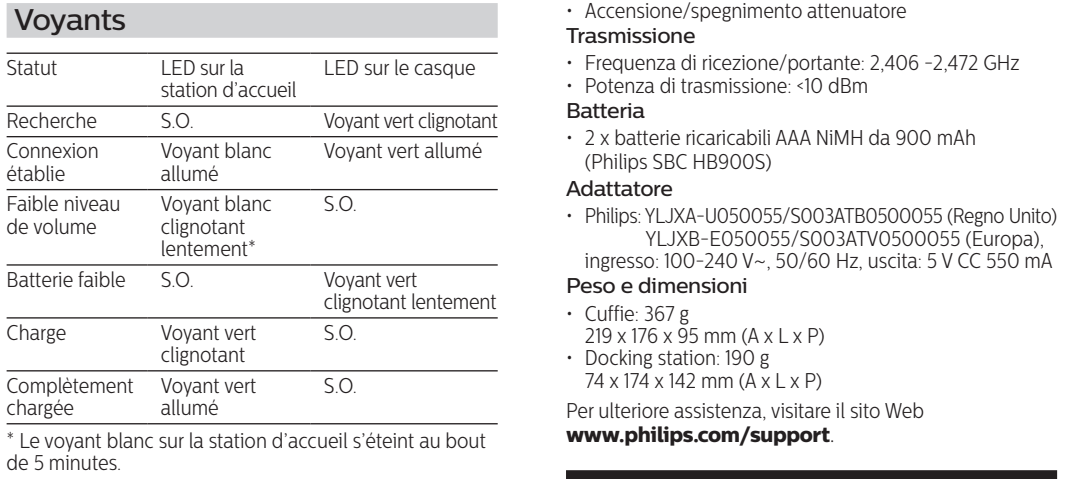
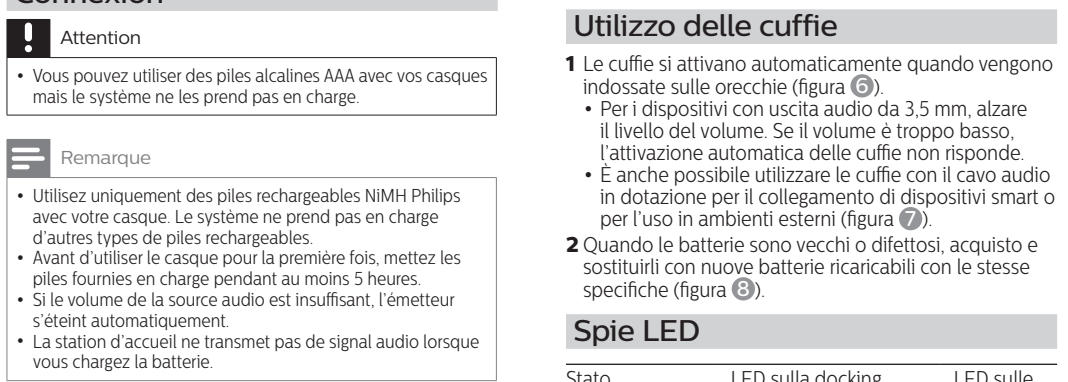
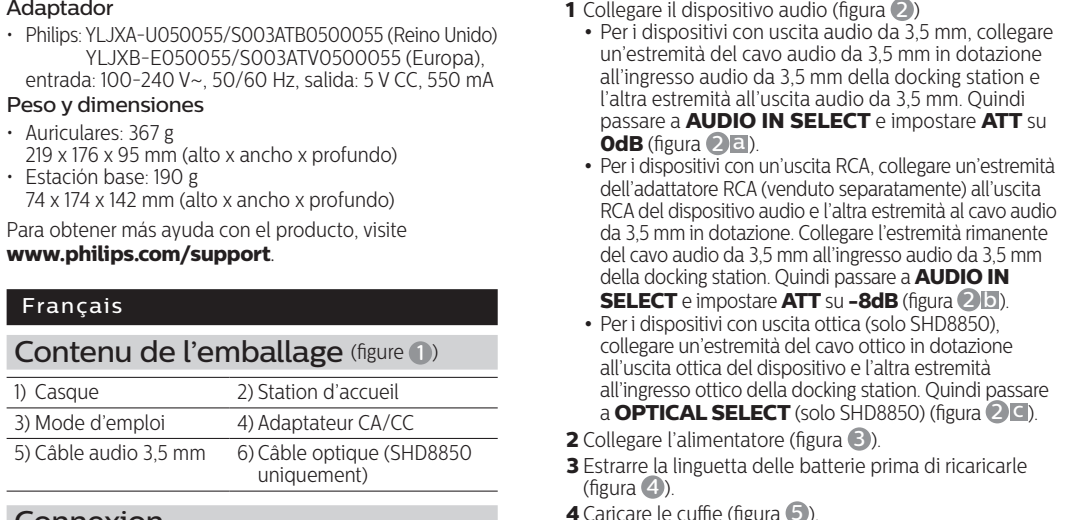
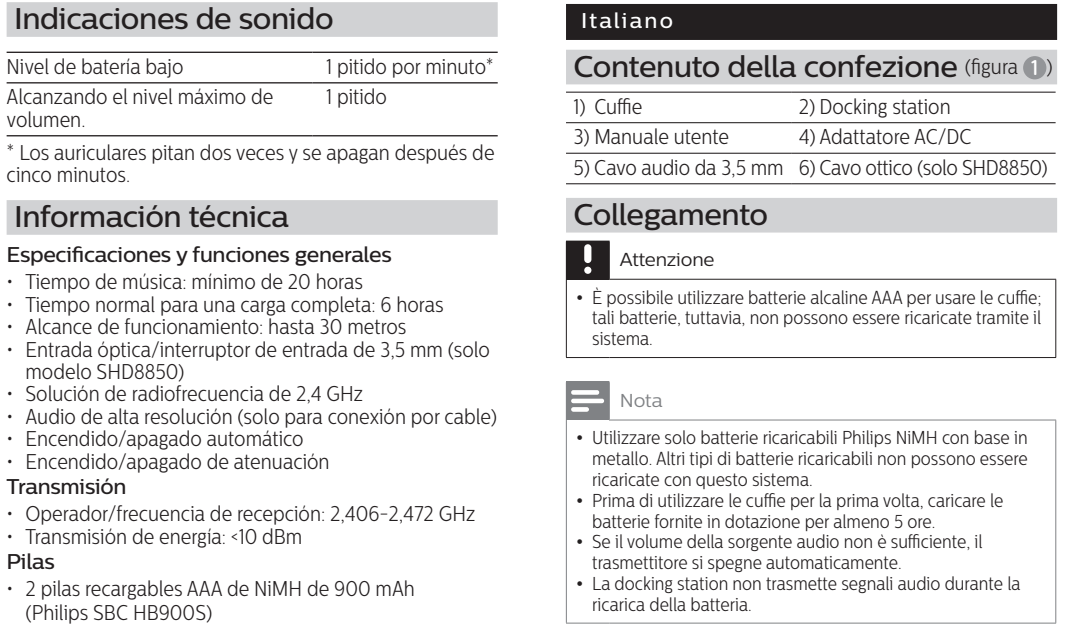
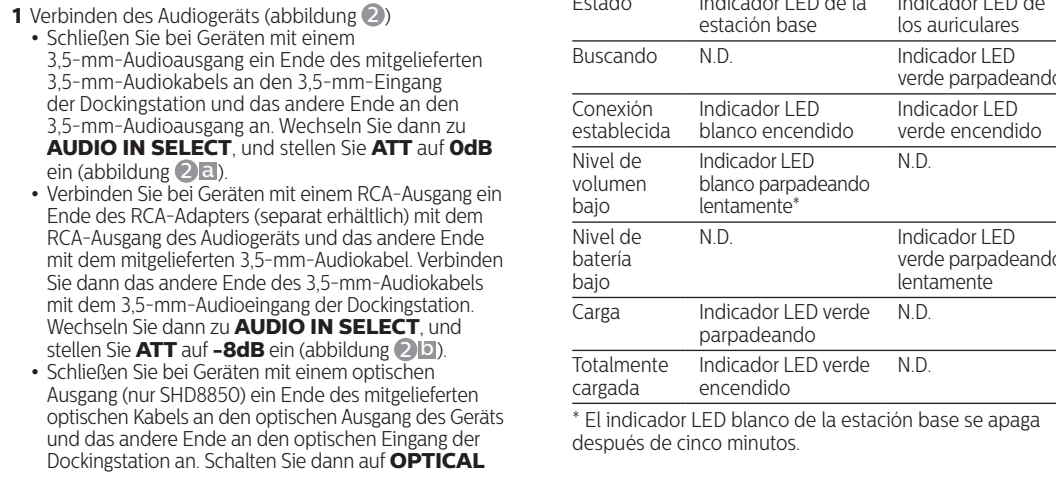
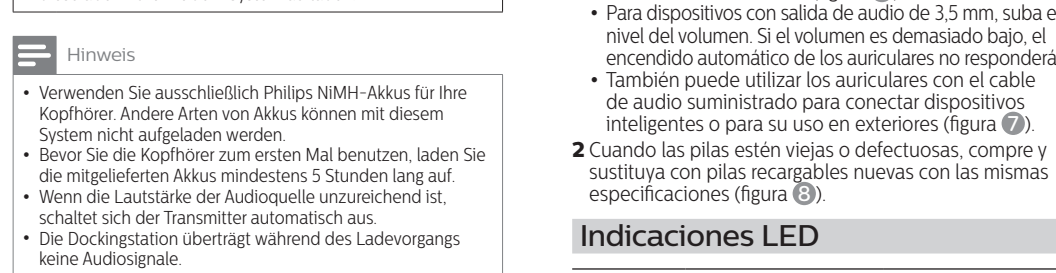
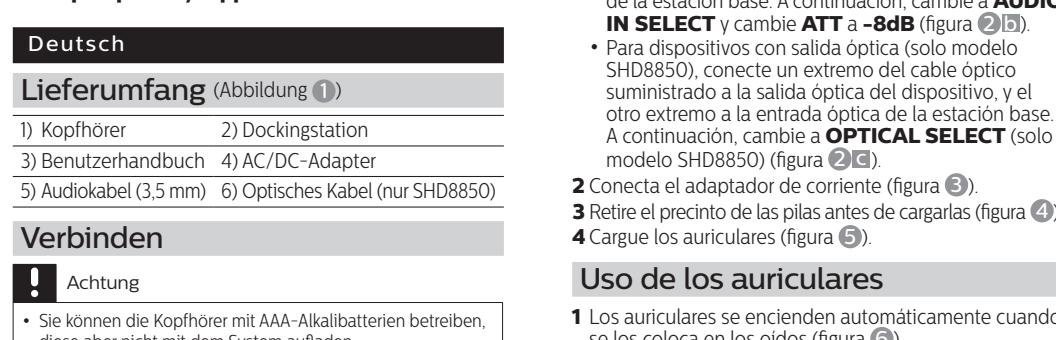
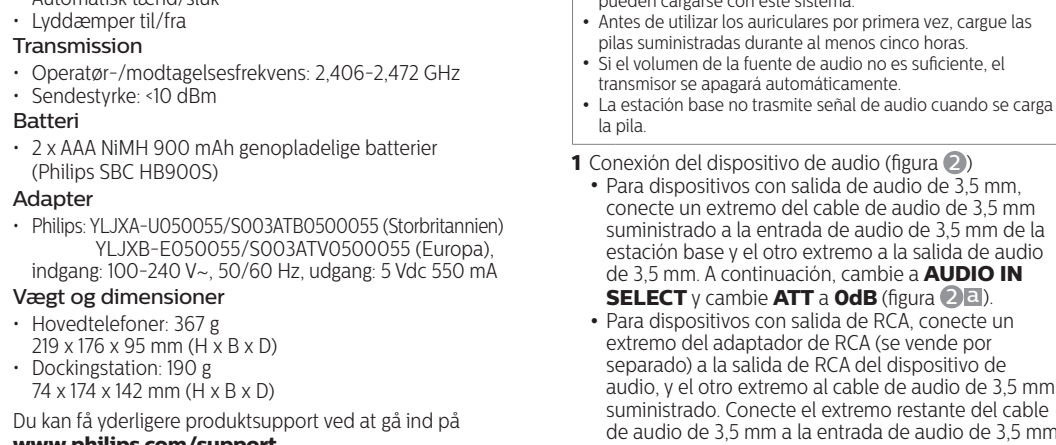
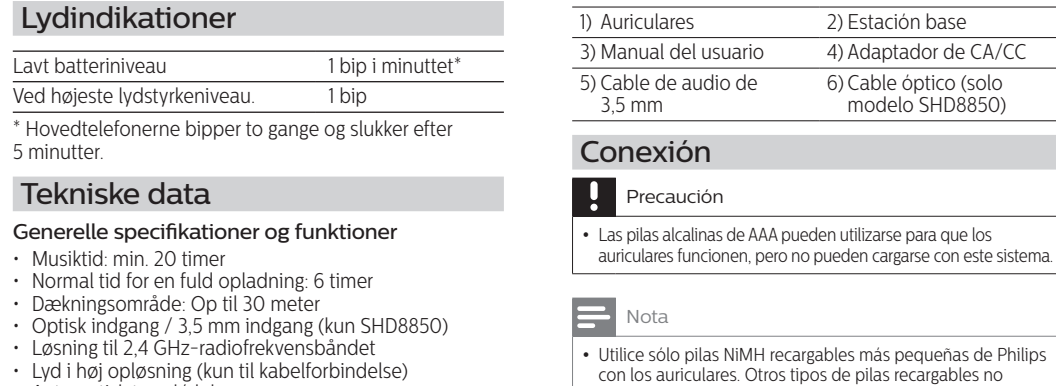
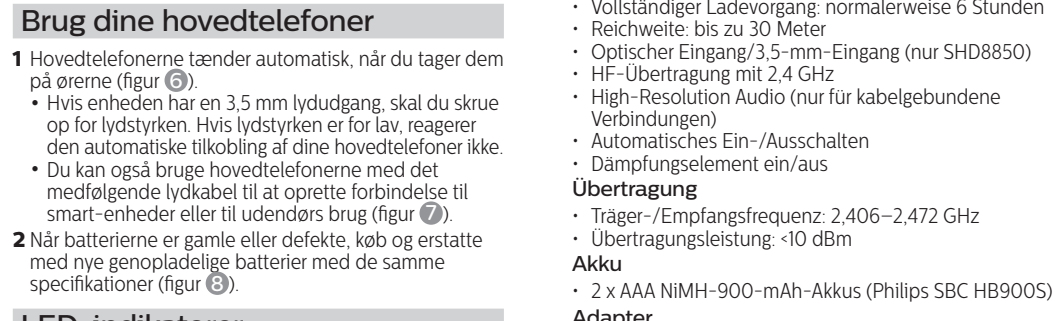
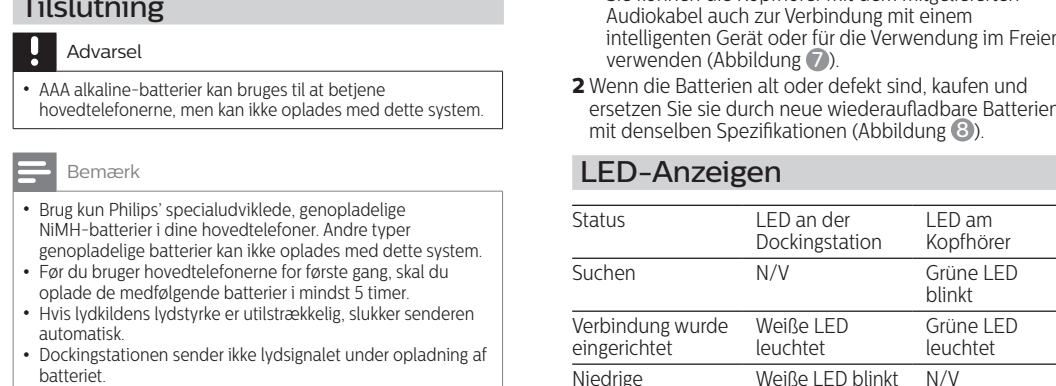
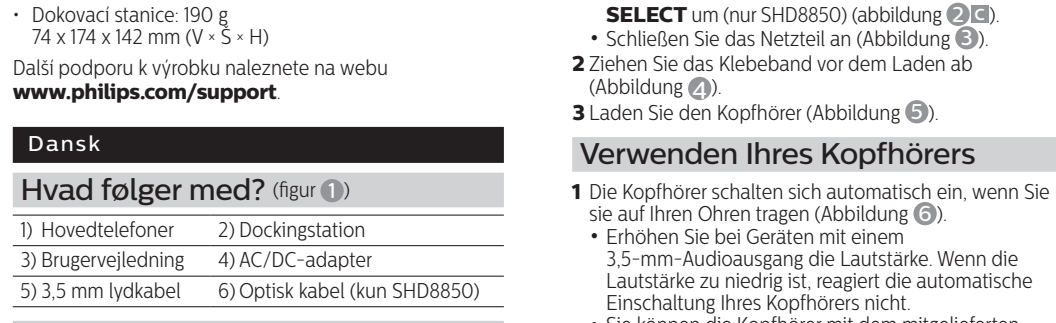
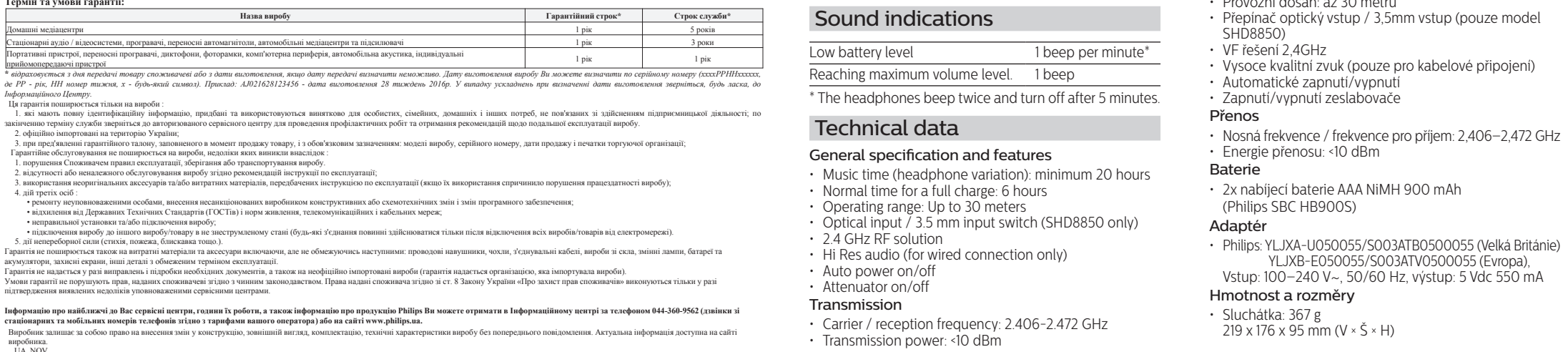
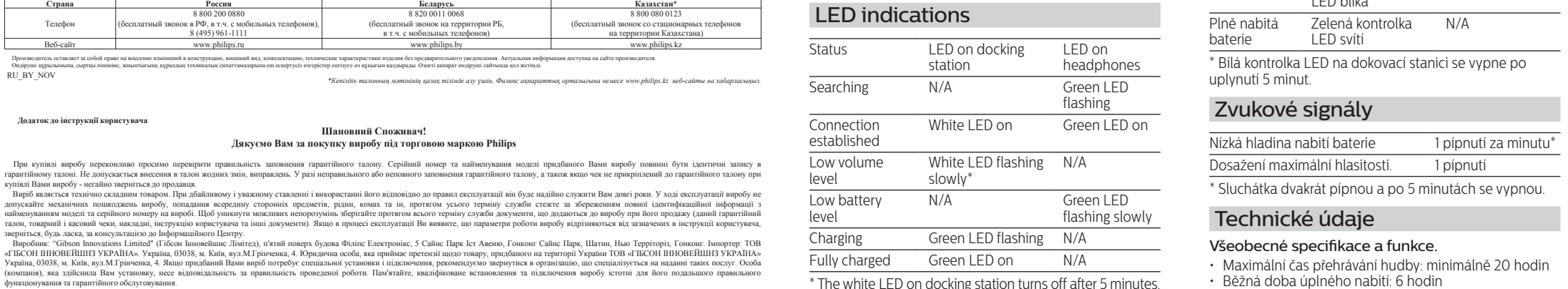
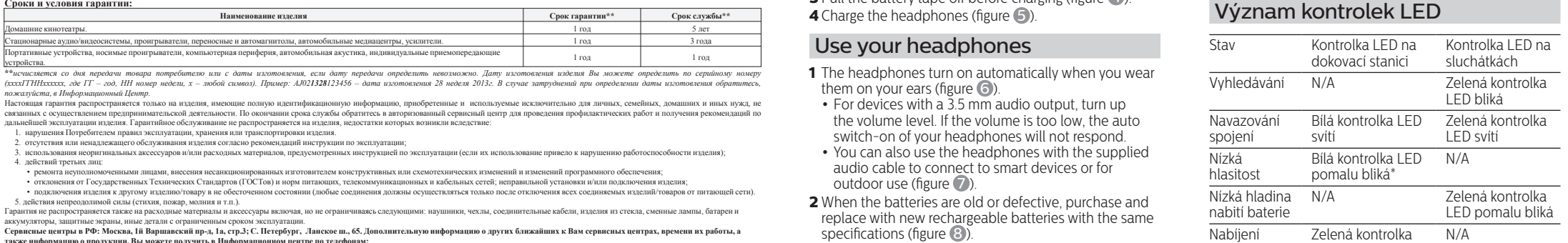
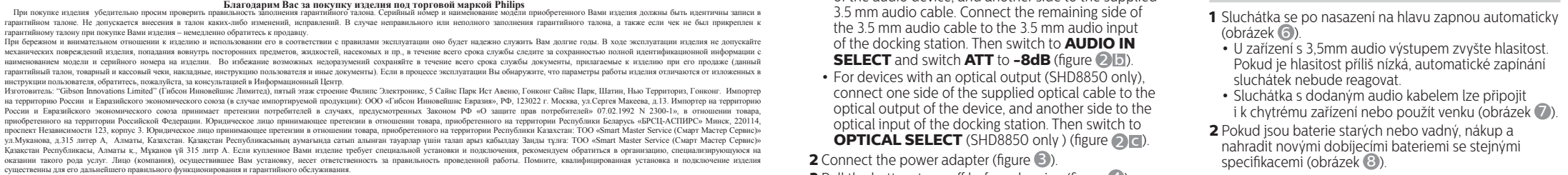
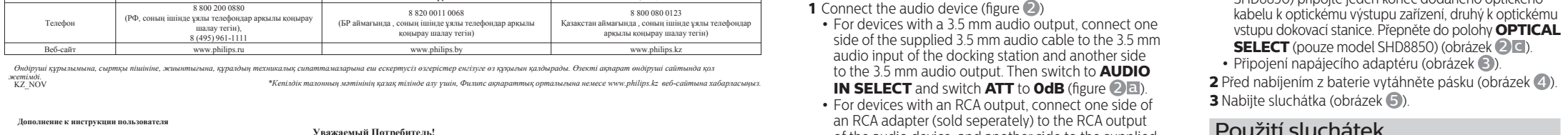
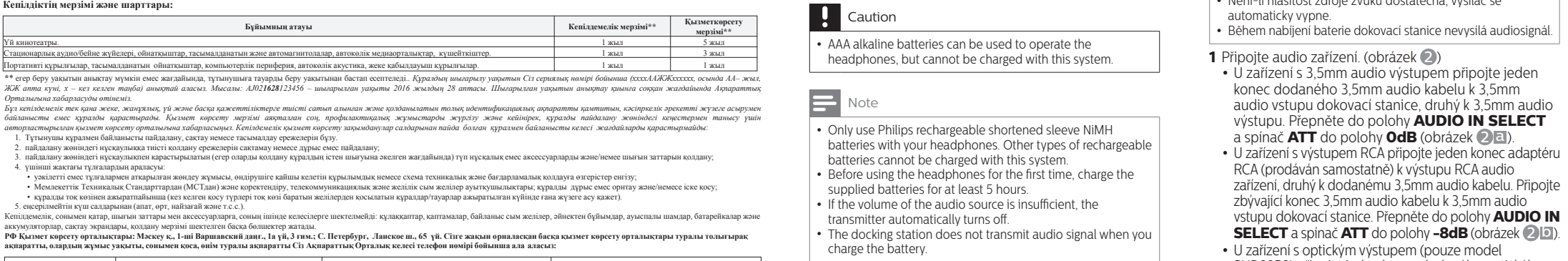
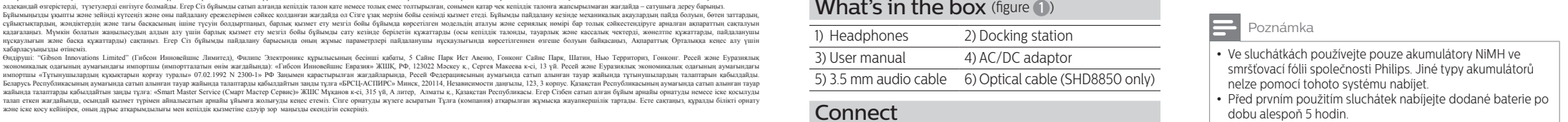
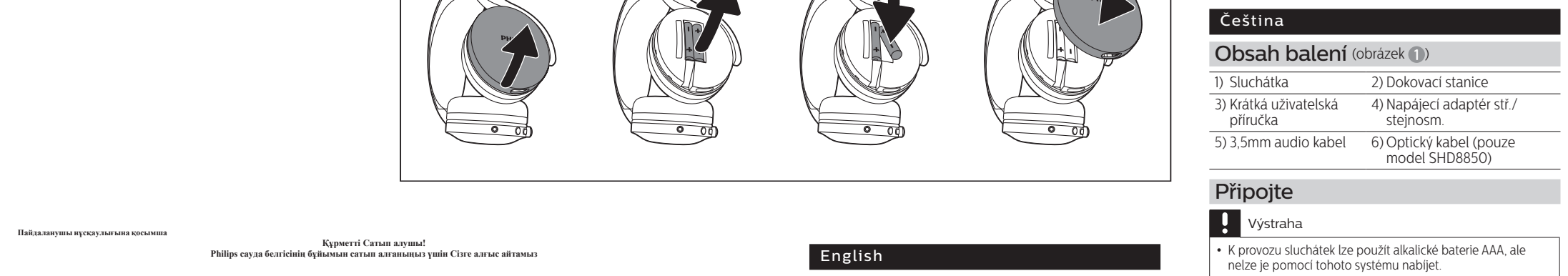
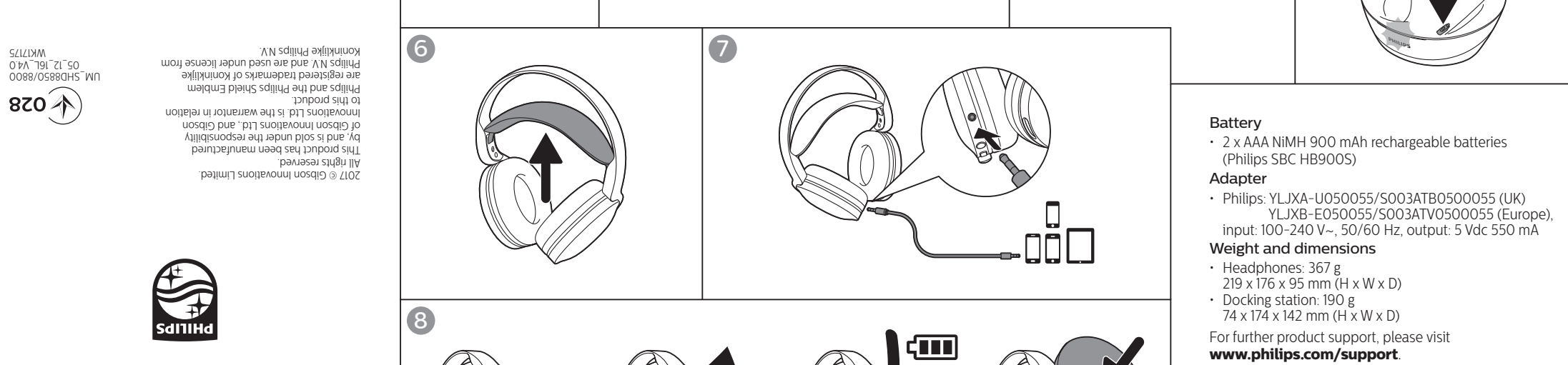
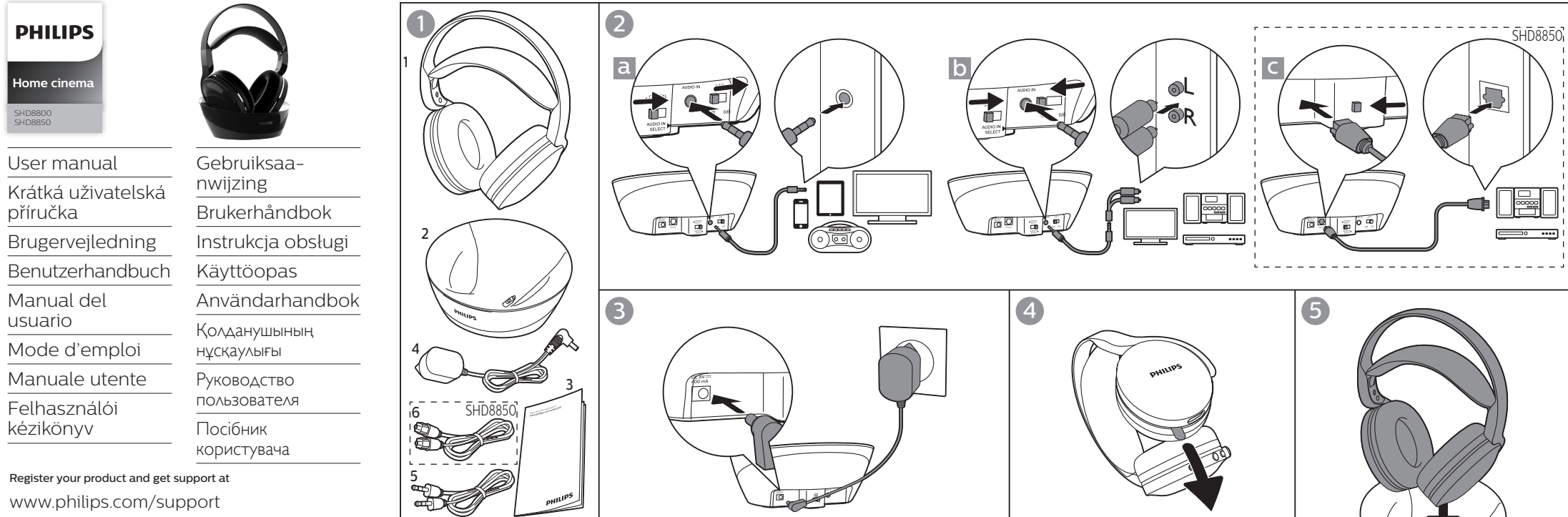


trovaprezzi.it

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Philips SHD8850 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni



kapcsolót pedig állítsa –**8dB** helyzetbe (🔊📴 ábra).

- Optikai kimeneteli rendelőző eszköz esetén (csak a SHD8850 típusnál) csatlakoztassa a mekketék optikai kábel egyik végét az eszköz optikai kimenetéhez, a másik végét pedig a dokkológység optikai bemenetéhez. Majd válassza át a kapcsolót **OPTICAL SELECT** állásba (csak a SHD8850 típusnál) (🔊📴 ábra).

- Hálozati adapter csatlakoztatás (🔊📴 ábra).
- Telítse előt húzza le az akkumulátorszalagot (🔊📴 ábra).
- Töltesse fel a fejhallgatót (🔊📴 ábra).

A fejhallgató használata

1 A fejhallgató automatikusan bekapcsol, ha felteszi a fülgéret (🔊📴 ábra).

- 3,5 mm-es audiokimeneteli rendelőző eszközök esetén emelje meg a hangerőszintet. Ha a hangerő túl alacsony, a fejhallgató automatikus bekapcsolás funkciója nem működik.
 - A mekketék audiokábelrel is csatlakoztathat a fejhallgatóhoz intelligens eszközöket kültéri használatához (🔊📴 ábra).
- 2 Ha az elemek régi vagy hibás, vásárolja és cserélje ki új akkumulátorokat az előírásoknak (🔊📴 ábra).

A LED jelzései

Állapot	LED a dokkológységen	LED a fejhallgatón
Keresés	nincs	A LED zolden világít
Kapcsolat létrejött	A LED fehéren világít	A zold LED-jelzőfény világít
Alacsony hangerőszint	A LED fehéren lassan világog*	nincs
Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony	nincs	A LED zolden lassan világít
Töltés	A LED zolden világít	nincs
Teljesen feltöltve	A zold LED-jelzőfény világít	nincs

* A dokkológység fehér LED-je a kikapcsol 5 perc elteltével

Hangjelzések

Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony	1 sípolás percenként*
Eléri maximális hangerőszintet	1 sípolás

* A fejhallgató kétszer sípol, majd 5 perc után kikapcsol.

Műszaki adatok

- Általános jellemzők és funkciók**
- Zenehallgatási idő: minimum 20 óra
 - A teljes töltés átlagos ideje 6 óra
 - Hatótávolság: legfeljebb 30 méter
 - Optikai bemenet / 3,5 mm-es bemeneti kapcsoló (csak a SHD8850 típusnál)
 - 2,4 GHz rádiófrekvenciás átvitel
 - Hi Res Audio (vezetékes kábelcsatlakoztatás esetén)
 - Automatikusan be- és kikapcsolása
 - Csillapító be- és kikapcsolása

Átvitel

- Vívo- és vételi frekvencia: 2.406–2.472 GHz
- Átviteli teljesítmény: <10 dBm

elem

- 2 db AAA NiMH 900 mAh-s újíratóthető akkumulátor (Philips SBC HB9005)

adapter

- Philips_YLJXA-U050055/S003ATB0500055 (Egyesült Királyság)
- YLJXB-E050055/S003ATV0500055 (Európa), bemenet: 100–240 V~, 50/60 Hz, kimenet: 5 V-os egyenáram, 550 mA

Tömeg és méretek

- Fejhallgató: 367 g
- 219 x 176 x 95 mm (Ma x Me x Sz)
- Dokkológység: 190 g
- 74 x 174 x 142 mm (Ma x Me x Sz)

További termékátogatásért látogasson el a következő weboldalra: **www.philips.com/support**

Nederlands

Wat zit er in de doos? (afbeelding 1)

- Koptelefoon
- Docking station
- Gebruiksaanwijzing
- AC/DC-adapter
- Audiokabel van 3,5 mm
- Optische kabel (alleen SHD8850)

Aansluiten

- !** Let op
 - AAA-alkalinebatterijen kunnen worden gebruikt voor de bediening van de hoofdtelefoon, maar kunnen niet met dit systeem worden opgeladen.

Opmerking

- Gebruik alleen oplaadbare NiMH-batterijen van Philips met een metalen uittende in uw hoofdtelefoon. Andere typer oplaadbare batterijen kunnen niet met dit systeem worden opgeladen.
- Laad de batterijen minstens 5 uur op voor voordat u de hoofdtelefoon voor het eerst gebruikt.
- Als het volume van de audioron te laag is, wordt de zender automatisch uitgeschakeld.
- Het basissation geeft geen audiosignaal af wanneer de batterij wordt geladen.

- Sluit het audioapparaat aan (afbeelding 2)
 - Bi apparaten met een audio-uitgang van 3,5 mm sluit u één kant van de meegeleverde audiokabel van 3,5 mm aan op de audio-ingang van 3,5 mm van het basissation en de andere kant op de audio-uitgang van 3,5 mm. Schakel vervolgens naar **AUDIO IN SELECT** en schakel **ATT** naar **0dB** (afbeelding 2🔊📴).
 - Voor apparaten met een RCA-uitgang sluit u één zijde van een RCA-adapter (afzonderlijk verkrijgbaar) aan op de RCA-uitgang van het audioapparaat en de andere kant op de meegeleverde audiokabel van 3,5 mm. Sluit de resterende kanten van de audiokabel van 3,5 mm aan op de audio-ingang van 3,5 mm van het basissation. Schakel vervolgens naar **AUDIO IN SELECT** en schakel **ATT** naar –**8dB** (afbeelding 2🔊📴).
 - Bi apparaten met een optische uitgang (alleen SHD8850) sluit één kant van de meegeleverde optische kabel aan op de optische uitgang van het apparaat en de andere kant op de optische ingang van het basissation. Schakel vervolgens naar **OPTICAL SELECT** (alleen SHD8850) (afbeelding 2🔊📴).
- De netspanningsadapter aansluiten (afbeelding 3).
- Verwijder de batterijtape voordat u gaat opladen (afbeelding 3).
- Laad de hoofdtelefoon op (afbeelding 3).

Gebruik van uw hoofdtelefoon

- De hoofdtelefoon wordt automatisch ingeschakeld tijdens het dragen op uw oren (afbeelding 3).
- Voor apparaten met een audio-uitgang van 3,5 mm, moet u het volume verhogen. Als het volume te laag is, reageert de automatische inschakelfunctie van de hoofdtelefoon niet.
- U kunt de hoofdtelefoon ook gebruiken met de meegeleverde audiokabel om verbinding te maken met smart-apparaten of voor gebruik buitenshuis (afbeelding 7).

- Als de batterijen oud of defect, aankoop en vervangen door nieuwe oplaadbare batterijen met dezelfde specificaties (afbeelding 8).

LED-indicators

Status	LED op basissation	LED op hoofdtelefoon
Zoek	N.V.T.	Het groene LED-lampje knippert
Verbinding tot stand gekomen	Het witte LED-lampje brandt	Het groene LED-lampje brandt

- Dokkingstation: 190 g
- 74 x 174 x 142 mm (H x B x D)

Hvis du trenger mer produktstøtte, kan du gå til **www.philips.com/support**

Polski		3.5 mm-äänikaapeli jännitteen jäänyt pois takelaitin- timestaan 3.5 mm-ääniliitteen. Valitse AUDIO IN SELECT ja valitse ATT arvoksi -6dB (kuva 2(3)).
Zawartość opakowania (rys. 1)		• Jos laitteesta on optinen lähtöliitäntä (vain malli SHD8850), liitä mukana toimitetun optisen kaapelin toinen pää takelaitteen optiseen äänilihtoon ja toinen pää takelaitteen optiseen tuloliitäntään. Valitse OPTICAL SELECT (vain malli SHD8850) (kuva 2(4)).
1) Sluchawki	2) Stacja dokująca	2 Verkkovalittimen liittäminen (kuva 2).
3) Instrukcja obsługi	4) Zasilacz sieciowy	
5) Przewód audio 3.5 mm	6) Przewód optyczny (tylko model SHD8850)	

Podłaczenie

- Przestroga

• Bateria alkalicznych AAA można użyć do zasilania słuchawk, ale nie można ich ładować za pomocą tego zestawu.

Uwaga

- Używaj tylko akumulatorów NiMH firmy Philips bez plastikowej osłony (z metalową końcówką). Akumulator innego typu nie można ładować przy użyciu tego zestawu.
- Przed pierwszym użyciem słuchawk ładuj dołączone do zestawu akumulatory przez co najmniej 5 godzin.
- Jeśli głośność ztrowidego urządzenia audio nie jest wystarczająca, nadajnik wyłącza się automatycznie.
- Stacja dokująca nie przekazuje sygnału audio podczas ładowania akumulatora.

- Podłącz urządzenie audio (rys. 2)
 - W przypadku urządzeń wyposażonych w wyjście audio 3,5 mm podłącz jeden koniec dołączonego przewodu audio 3,5 mm do wejścia audio 3,5 mm stacji dokujące, a drugi koniec do wyjścia audio 3,5 mm. Następnie przełącz na **AUDIO IN SELECT** i ustaw **ATT** na wartość: **0dB** (rys. 2🔊📴).
 - W przypadku urządzeń wyposażonych w wyjście RCA podłącz jeden koniec zasilacza (do nabycia osobno) do wyjścia RCA urządzenia audio, a drugi koniec do dołączonego do zestawu przewodu audio 3,5 mm. Drugi koniec przewodu audio 3,5 mm podłącz do wejścia audio 3,5 mm stacji dokujące. Następnie przełącz na **AUDIO IN SELECT** i ustaw **ATT** na wartość: **-8dB** (rys. 2🔊📴).
- W przypadku urządzeń wyposażonych w wyjście optyczne (tylko model SHD8850) podłącz jeden koniec dołączonego przewodu optycznego do wyjścia optycznego urządzenia, a drugi koniec do wejścia optycznego stacji dokującej. Następnie przełącz na **OPTICAL SELECT** (tylko model SHD8850) (rys. 2🔊📴).

- Podłączanie zasilacza (rys. 3).
- Zdejmij taśmę z akumulatora przed rozpoczęciem ładowania (rys. 4).
- Naladuj słuchawki (rys. 5).

Korzystanie ze słuchawek

- Słuchawki włączą się automatycznie, gdy założysz je na uszy (rys. 6).
- W przypadku urządzeń wyposażonych w wyjście audio 3,5 mm zwiększ poziom głośności. Jeśli poziom głośności jest zbyt niski, funkcja automatycznego włączania słuchawek nie zadziała.
- Słuchawki można także używać z dołączonym przewodem audio do podłączania do urządzeń inteligentnych lub do użytku poza domem (rys. 7).

- Kiedy baterie są starego lub uszkodzonego, zakup i zastąpienie nowymi akumulatorami o takich samych specyfikacjach (rys. 8).

Wskaźniki LED

Stan	Dioda LED na stacji dokującej	Dioda LED na słuchawkach
Wyszukiwanie	nie dot.	Miga zielona dioda LED
Połączenie nawiązane	Świeci biała dioda LED	Świeci zielona dioda LED
Niski poziom głośności	Powoli miga biała dioda LED*	nie dot.
Niski poziom naładowania akumulatora	nie dot.	Powoli miga zielona dioda LED
Ładowanie	Miga zielona dioda LED	nie dot.
Pełne naładowanie	Świeci zielona dioda LED	nie dot.

* Biała dioda LED na stacji dokującej włącza się po 5 minutach

Wskaźniki dźwięku

Niski poziom naładowania akumulatora	1 sygnał dźwiękowy na minutę*
Osiąganie maksymalnego poziomu głośności	1 sygnał dźwiękowy

* Po upływie 5 minut słuchawki wyemitują dwa sygnały dźwiękowe i włączą się.

Parametry techniczne

Ogólne dane techniczne i funkcje

- Czas słuchania muzyki: co najmniej 20 godzin
- Typowy czas pełnego ładowania: 6 godzin
- Ładunek działania: od 30 metrów
- Przełączanie: wejście optyczne / wejście 3,5 mm (tylko model SHD8850)
- Częstotliwość radiowa: 2,4 GHz
- Dźwięk o wysokiej rozdzielczości (tylko w przypadku połączenia przewodowego)
- Automatyczne włączanie/wyłączanie
- Włączanie/wyłączanie tłumika

* Po upływie 5 minut słuchawki wyemitują dwa sygnały dźwiękowe i włączą się.

Bateria

- 2 akumulatory AAA NiMH 900 mAh (Philips SBC HB9005)

Zasilacz sieciowy

• Philips_YLJXA-U050055/S003ATB0500055 (Wielka Brytania)

YLJXB-E050055/S003ATV0500055 (Európa), moc wejściowa: 100–240 V~, 50/60 Hz, moc wyjściowa: 5 V DC, 550 mA

Waga i wymiary

- Słuchawki: 367 g
- 219 x 176 x 95 mm (wys. x szer. x gł.)
- Stacja dokująca: 190 g
- 74 x 174 x 142 mm (wys. x szer. x gł.)

Więcej informacji technicznych można znaleźć na stronie internetowej **www.philips.com/support**

Suomi

Pakkauksen sisältö (kuva 1)

- Kuulokkeet
- Telakointiasema
- Käyttöopas
- Verkkolaite
- 3,5 mm:n äänikaapeli
- Optinen kaapeli (vain malli SHD8850)

Liitännät

Varoitut

- AAA-alkaliskkuja voi käyttää kuulokkeissa, mutta niitä ei voi ladata tällä laitteella.

Huomautus

- Kayttä kuulokkeissa vain Philipsin ladattavia NiMH-akkuja, joissa on pidennetty kosketuspinta. Laitteella ei voi ladata muuntotyypisiä ladattavia akkuja.
- Latata kuulokkeiden mukana toimitettuja akkuja vähintään 5 tuntia ennen kuulokkeiden ensimmäistä käyttöä.
- Jos asiantieen äänenvoimakkuus ei riitä, lahetitimen virta katkeaa automaattisesti.
- Telakointiasema ei valitä äänisignaalia akun latauksen aikana.

- Liitä äänentoistolaitte (kuva 2)
 - Jos laitteessa on 3,5 mm:n ääniliähtö, liitä mukana toimitetun 3,5 mm:n äänikaapelin toinen pää telakointiasemaan 3,5 mm:n ääniliähtöön ja toinen pää 3,5 mm:n ääniliähtöön. Valitse **AUDIO IN SELECT**

- Ja vaihda **ATT**-arvoksi **0dB** (kuva 2🔊📴).
- Jos laitteessa on RCA-lähtöliitäntä, liitä RCA-sovittimeen (myydään erikseen) toinen pää äänentoistolaitteen RCA-lähtöliitäntään ja toinen pää mukana toimitettuun 3,5 mm:n äänikaapeliin. Liitä 3,5 mm:n äänikaapelin jällellä jäänyt pää telakointiasemaan 3,5 mm:n ääniliähtöön. Valitse **AUDIO IN SELECT** ja vaihda **ATT**-arvoksi **-8dB** (kuva 2🔊📴).
- Jos laitteessa on optinen lähtöliitäntä (vain malli SHD8850), liitä mukana toimitetun optisen kaapelin toinen pää laitteen optiseen ääniliähtöön ja toinen pää telakointiasemaan optiseen lähtöliitäntään. Valitse **OPTICAL SELECT** (vain malli SHD8850) (kuva 2🔊📴).

- Verkkoliitteen liittäminen (kuva 3).
- Irrota akkuteippi ennen lataamista (kuva 4).
- Lataa kuulokkeet (kuva 5).

Kuulokkeiden käyttäminen

- Kuulokkeet kytkeytyvät käyttöön automaattisesti, kun asetat ne korvillesi (kuva 6).
- Jos laitteessa on 3,5 mm:n ääniliähtö, liitä äänenvoimakkuutta. Jos äänenvoimakkuus on liian pieni, kuulokkeiden automaattinen käynnistys ei toimi.
- Mukana toimitetun äänikaapelin avulla voit yhdistää kuulokkeet älylaitteisiin tai käyttää niitä ulkona (kuva 7).

- Kun paristo on tyhjä, vaihda uusia akku samalla vaatimukset (kuva 8).

LED-ilmaisimet

Tila	Telakointiaseman merkkivalo	Kuulokkeiden merkkivalo
Haku	–	Vihreä merkkivalo vilkkuu
Yhteys muodostettu	Valkoinen merkkivalo palaa	Vihreä merkkivalo palaa
Alhainen äänenvoimakkuus	Valkoinen merkkivalo vilkkuu hitaasti*	–
Alhainen akun virtataso	–	Vihreä merkkivalo vilkkuu hitaasti

* Telakointiaseman valkoinen merkkivalo sammuu 5 minuutin kullutta.

Ääni-ilmaisimet

Alhainen akun virtataso	1 äänimerkki minuutissa*
Äänenvoimakkuuden suurin taso saavutetaan	1 äänimerkki

* Kuulokkeet antavat kaksi äänimerkkiä ja sammuvat 5 minuutin kuluessa.

Teknist tiedot

Yleist tiedot ja ominaisuudet

- Toistoaika: vähintään 20 tuntia
- Täysi lataus vastalevitet 6 tunnissa
- Toimitintasela: jopa 30 metriä
- Optisen tulon / 3,5 mm:n tulon kytkin (vain malli SHD8850)
- 2,4 GHz:n radiotaajuusalueistys
- Korkearesoluutioinen ääni (vain kinteeää yhteyttä käytettäessä)
- Automattainen virrankytentä ja -katkaisu
- Väimennin käytössä / poissa käytöstä

Signaalisirto

Kantoaallo/vastaanottotaajuus: 2.406–2.472 GHz

Laajleysteho: alle 10 dBm

Akku

- 2 x 900 mAh:n ladattava AAA NiMH -akku (Philips SBC HB9005)

• Philips_YLJXA-U050055/S003ATB0500055 (Iso-Britannia)

YLJXB-E050055/S003ATV0500055 (Eurooppa), tulo: 100–240 V~, 50/60 Hz, lähtö: 5 V DC 550 mA

Paino ja mitat

- Kuulokkeet: 367 g
- 219 x 176 x 95 mm (H x K x L x S)
- Telakointiasema: 190 g
- 74 x 174 x 142 mm (H x K x L x S)

Lisätietoja tuotetuesta on osoitteessa

www.philips.com/support

Svenska

Vad finns i förpackningen? (bild 1)

- Hörlurar
- Dockningsstation
- Användarhandbok
- Natadapter
- 3,5 mm-ljudkabel
- Optisk kabel (endast SHD8850)

Ansluta

- Var försiktig
 - Alkaliska AAA-batterier kan användas med hörlurarna, men kan inte laddas med enheten.

Kommentar

- Använd endast Philips laddningsbara NiMH-batterier med kortade höljen tillsammans med hörlurarna. Andra typer av laddningsbara batterier kan inte laddas med enheten.
- Innan du använder hörlurarna för första gången ändra de medföljande batterierna i minst fem timmar.
- Om volymen på ljudkällan är otillräckligt stängs laddaren automatiskt av.
- Dockningsstationen sänder inte ljudsignaler när du laddar batteriet.

- Ansluta ljudenheten (bild 2)
 - För enheter med en 3,5 mm-ljudutgång ansluter du ena änden av den medföljande 3,5 mm-ljudkabeln till 3,5 mm-ljudutgången på dockningsstationen och den andra änden till 3,5 mm-ljudutgången. Vaxla sedan till **AUDIO IN SELECT** och växla **ATT** till **0dB** (bild 2🔊📴).
 - För enheter med RCA-utgång ansluter du den ena änden av RCA-adaptern (säljs separat) till RCA-utgången på dockningsstationen och den andra änden till den medföljande 3,5 mm-ljudkabeln. Anslut den återstående änden av 3,5 mm-ljudkabeln till 3,5 mm-ljudutgången på dockningsstationen. Vaxla sedan till **OPTICAL SELECT** och växla **ATT** till **-8dB** (bild 2🔊📴).
- För enheter med en optisk utgång (endast SHD8850) ansluter du ena änden av den medföljande optiska kabeln till den optiska utgången på enheten, och den andra änden till den optiska ingången på dockningsstationen. Vaxla sedan till **OPTICAL SELECT** (endast SHD8850) (bild 2🔊📴).

Anslut närlurarna (bild 3)

- Dra av batterijäpne innan laddning (bild 4).

Ladda hörlurarna (bild 5)

- Hörlurarna slås på automatiskt när du bär dem på öronen (bild 6).
- För enheter med en 3,5 mm-ljudutgång höjer du volymen. Om volymen är för låg, sänker inte den automatsiska påsättningsknappen på hörlurarna.
- Du kan också använda hörlurarna med den medföljande ljudkabeln för att ansluta till smarta enheter eller för utombesbruk (bild 7).

- När batterierna är gamla eller defekta, köp och ersätt med nya laddningsbara batterier med samma specifikationer (bild 8).

LED-indikator

Status	Lysdiod på dockningsstationen	Lysdiod på hörlurarna
Söker	Ej tillämpligt	Grön lysdiod blinkar
Anslutning upprättad	Vit lysdiod på	Grön lysdiod tänd
Låg volymnivå	Den vita lysdioden blinkar långsamt*	Ej tillämpligt

Status	Lysdiod på dockningsstationen	Lysdiod på hörlurarna
Låg batterinivå	Ej tillämpligt	Grön lysdiod blinkar långsamt
Laddning	Grön lysdiod blinkar	Ej tillämpligt
Fulladdat	Grön lysdiod tänd	Ej tillämpligt

* Den vita lysdioden på dockningsstationen stängs av efter fem minuter.

Ljudindikator

Låg batterinivå	Ett pip per minut*
När maximal volymnivå	Ett pip

* Hörlurarna pipar två gånger och stängs av efter fem minuter.

Teknisk information

- Allmän specifikation och funktioner**
- Musiktid: minst 20 timmar
 - Normal tid för full laddning: sex timmar
 - Räckvidd: upp till 30 meter
 - Optisk ingång / 3,5 mm-ingångsknapp (endast SHD8850)
 - 2,4 GHz RF-overføring
 - Högupplöst ljud (endast för trådbunden anslutning)
 - Automatisk påslängning/avslängning
 - Dämpare på/av

Sändning

- Levanterots-/mottagningsfrekvens: 2.406-2.472 GHz
- Överföringshastighet: <10 dBm

Batteri

- Två st laddningsbara AAA NiMH 900 mAh-batterier (Philips SBC HB9005)

Adapter

• Philips_YLJXA-U050055/S003ATB0500055 (Storbritannien)

YLJXB-E050055/S003ATV0500055 (Euröpa), inefekt: 100–240 V~, 50/60 Hz, uteffekt: 5 Vdc 550 mA

Vikt och mått

- Hörlurar: 367 g
- 219 x 176 x 95 mm (H x B x D)
- Dockningsstation: 190 g
- 74 x 174 x 142 mm (H x B x D)

Ytterligare produktspport finns på **www.philips.com/support**

Қазақша
Қораптағы заттар (1-сурет)